



Nro. 17.

A' FELS. R. CSASZÁRNAK ES A. KIRALYNAK  
KEGYELMES ENGEDELMÉBÖL. Cluj

*Holt Bétsben Kedden Augustusnak 26-ik napján,  
1800-ik esztendőben.*

*Béts.*

**T**egnap előtt 11 és 12 óra közt dél előtt számos ide való és külföldi uraság gyüllött fel a' Cs. K. várba a' Fels. Nápolyi Királyocé, és Kir. famlliaja udvarlására; és szerentes ide lett érkezéséhez való örvendezésre. Jelen volt ezen udvari circuluson, avagy udvarlásón Anglus Admiralis Nelson is, fényes forma ruhájában fel öltözve, és fokvitézi Rozdek czímerével fel ékesítettve. Teszte állására nézve; alacsony száraz, és mély gondolkozású Filozofust mutat külső tekintete. — Dél után az egész Csaszári és Királyi familiát

R

Albert Királyi herczeg vendéglette meg a' Sziget kertben lévő nyári palotájában. Ott is jelen volt *Nelson* Admiralis, és a' Nápolyi Kir. udvarnái Angliai követséget viselt *Lord Hamilton* igen szép felelégével együtt. — Ebéd után mindnyájan a' Práterbe mentenek ki hat hintókon, a' hova számtalan nép ment ki gyalog és kotsikon nézésekre.

### *Prussiai Ország.*

A' Királynak Augustus 3-ikán esett születése napját sok Prussiai Birodalombeli városok meg inneplették. Az öreg *Henrik* Kir. herczeg is *Remsbergi* szokott nyári lakó helyéből *Charlottenburgba* ment, az azt meg előzőtt napon a' Király tiszteletére.

A' Berlini Tudós Társaság is gyűlést tartott azon napon, mellyben minekutána a' Király születése napjára készitetett oratót azon Akademiának örökös titoknokja elmondotta volna, egynéhány új tudós tagok választattak, a' kik közt vagynak ama hires *Gothai* *Astronomus* *Major Zach*, és *Cs. K. Major, Ritter Vega*.

### *Spanyol Ország.*

A' 14-ik Juliusi Madritti tudositások szerént a' *Barcellonába* futott Nápoly Országgi emigránsok, 's azok közt herczeg *Angria* is, parantsolatot vettek a' Fő Kormányféktől az eránt, hogy mindnyájan takarodjanak ki azon Országból.

A' Spanyol ármádiának organisatiójára, egynéhány Francia Generálisokat kívánt a' Fels. Spanyol Király, a' kik közt leszen, a' mint mondják, *Berthier* Generalis is.

Azok közzül a' 20 Anglus szállító hajók között, a' mellyek a' múlt Junius hónapnak vége felé, egy Angliai Fregat őrizete alatt, a' Gibraltári kikötő helyből ki eveztek, fokát el rablottak a' Cádixi kikötő helyből ki evezett Spanyol Kapzsi hajók és ágyus salupok. Az el rablott Anglus hajók közt két Toskánai hajók is voltak, a' mellyek fokáig védelmezték magokat a' Spanyol rabló hajók ellen.

### Olasz Ország.

A' Szárdiniai Fels. Király és Királyné, a' Sz. Pápának meg tisztelése, és a' Róma városbeli ritkaságoknak meg szemlélések után, *Frescati* kies kis varalt választották magoknak egy idej tartó lakó helyeül. (Ez a' városba 10 Olasz mélföldre fekszik Rómától, a' hol igen szép parkok, és kies múlató kertek vagynak építve) — A' Majlandi közönséges újság levelek azt jegyzik meg, hogy az ott lévő Francziáknak befzedjek fzerént, az Olasz Orzági Respublikák költségén fog a' Szárdiniai Kir. udvar ennekutánna élni.

Azok a' Congregatiók, a' mellyeket VII *Pius* Pápa a' régi constitutióinak vissza állítása, és a' Római Statu-ba a' revolutiónak ideje alatt becsúszott vissza éléseknek el törlésére ki rendelt, egélz szorgalmatossággal foglalatoskodaak a' reájok bizott dolgokban.

A' Piemonti herczegségben nem hogy kevesedze, sőt inkább mind jobban jobban izaporodik, a' haranjáknak, 's úton álló tolvajoknak a' száma, úgy annyira, hogy egy Franczia sem utazhat élete veszedelme nélkül magánoltan. —

A' Francia armádiával együtt honnyaikba vissza tért Pedemonti patrióták azt kívánnyák az előbbi Kormányzék tagjaitól, hogy potoltassék ki nékik azon károk, a' melly hazájokból lett kiüzet- tetések után nékik okoztatott, e' végre azt sür- getik a' mostani provisoria Kormánytól, hogy rendelkezjön ki annak eszközlésére egy külö- nös Commissio.

A' Római Statusban néhány hólnapoktól fogva volt Nápolyi hadi seregek apródonként vissza marsiroznak hazájokba. — Az Angyal vár- ba volt Nápolyi ártillériák és munitiók vissza küldettek a' Gaetai erősségbe. A' Róma vára- sában volt Nápolyi Generálisok és fő tisztek is el butsúzták már ő Szentségetől, s vissza mennek az alatiok való hadi néppel hazájokba:

Ugy hallatik, hogy a' Máltaí sziget körül lévő egyesült Anglus és Nápolyi hajók, hozza kezdték a' Valettai erősség kemény ostromlásá- hoz, és nagy reménylégek vagyon annak meg vételéshez. Hanem más felől azt írják, hogy 52 eleséggel meg terhelt hajók mentenek volna bé az oda való kikötő helybe, melly ha igaz volna, sokáig védelmezhetnék magokat a' Valettai erős- ségben lévő Francia seregek. Azomban nehezen lehet hinni, hogy annyi Hajókat észre nem vettek volna az Anglusok. — Azt is beszél- lik, hogy egynéhány ezer főből álló Fr. Corpus akar Nápoly Ország ellen menni.

### *Frantzia Respublika.*

Egész Francia Országban ugyan, de kivált- képen annak déli tartományaiában, olly nagy a'

hévleg, hogy Afrikában sins nagyobb, melly miatt ott is minden füki száradt, 's ízénan kell a' mezőkön legelt marhákat tartau. — A' Párisban lévő katonaságra nézve olly parantsolatot adott ki a' hadi dolgokra ügyvelő minifter, hogy minden nap bor eczet osztassék ki közöttök, tilztán tartassanak a' kázfarmák, és hogy sem étel után mingsyárt, sem meg hevült tettel hanem a' hives esteken engedieszen még nékiek a' folyóvizekben való fürdés.

A' *Publiciste* nevezetű Párisi újság levél, azt írja, hogy a' Fő Conzulkan Majlandi papság előtt mondott kegyes beszede, a' mellyet mi ket izben is közlöttünk Erd. Olvasoinkal, igen nagy hasznára vált a' Francia Nemzetnek, mivel meg azok is, a' kik eddig a' Fr. és Cisalpina Respublikának constitutióját gyomrokból utáltak, most már nagyobb hajlandóságot mutatnak ahoz. —

Hogy fokkal tolleransabb, 's következesképen okosabb legyen a' mostani Francia fő Kormányfészék, mint sem az előbbeniek vóltak, fok példakból meg lehetne mutatni. Nevezetieszen ezekből: 1) hogy a' Sz. Domokosi szigetbeli fekete, avagy Szeretsen nemzetbeli lakosoknak kereftény vallásra leendő meg téritetésekre, egy *Mauville* nevű kegyes püspököt rendelt ki, a' ki Augustus 6 ik napján szamtalan nép jelenlétben a' Párisi fő templomban fel szenteltetett. — 2) hogy azon hólnapnak, 4-ikén igen fok leány gyermekek bérnáltattak meg, a' sz. *Eustachius* templomában; de 3) és nevezetieszen abból, hogy a' Fr. Országai püspökök, a' kik közt leg nevezetesebb az *Amiens*i Püspök *Gregoire*, az erköltsi romlottság meg jobbitása, az egyházi feoyiték fel állítása, a' fok vissza éleseknek el haritá-

sa, és a' vallásbéli tudománynak meg tisztítása végett, a' mostani tollerans Kormányzék engedelméből, nationale Conciliumor szándékozának Párisban tartani, a' mellynek leendő elkezdésére a' jövő 1801-ik esztendőnek Majus hónapját, nevezetesen a' dozó tsötörtököt határoztak meg. Maga a' fellyebb nevezett *Gregoire* nevü püspök, az egész Frantzia Országot tulajdon költségén el járta, és mind tanásai, mind fok úntzolásai által reá vette arra a' több püspököket, hogy mindnyájan meg jelenyenek a' meg határozott napra és helyre. — Azt mondják, hogy ezen Nemzeti Conciliumnak fundamentomául az 1797-ik esztendőben kezdődött, de a' deportatiók miatt félbe szakadt nemzeti Conciliumnak aktái fognak tétetödni. A' midön *Gregoire* Püspök ezen dolgot folytatta, némely az Actákban foglalt ki fjezések a' Protestantismushoz való közzelitésrül majd nem lehet csupa ékes szóknak tartani. 4) abbó, hogy a' Roberespierismus és Jacobinismus kegyetlen uralkodása alatt bé zároltatott, és még eddig más profanus végekre nem fordított templomok, most fel nyitvatnak, bennek isteni tisztelet tartatik, és senki nem kényszeritetik arra, hogy a' R. Catholica vallással ellenkező módon gondolkozzon és hidjen, mindennek akár Keresztény, akár Zsidó legyen az, tökéletes vallásbéli gyakorlás engedtetik. — 5) és utóllýára abból is, hogy a' mostani Kormányzék alatt 20 Püspökök szenteltettek fel, és iktattak bé sz. hivatalyaikba; hogy sok megyék bizonyos kerületekre osztattak fel, 's mindenik egy fő pap gondviselésre bízott, és bátor imitt amott még most is uralkodik a' gonofzság, de fokkal több helyeken tapasztaltatik a' köz nép meg világosodása, és a' szin mutatás nélkül való kegyesség.

Azt a' fok közönséges level által kifozoratott hírt, mietha a' fok emigransoknak hazájokba lett visszafogatások miatt, nagy nehéztelést 's haragot vont volna a' Fő Conzul magára, közönségellen meg iráfollyák a' Párisi Zsurnálok, 's azt hirdetik, hogy egész September 22-ik napjáig fogja az e' végre ki rendelt új Commissió a' maga hivatalját felytatni, a' mellynek tagjait maga a' törvényes dolgokra ügyelő miníster választotta ki. Ez a' Commissió 5 kamarából, 's minden Kamara hat tagból áll, a' kik voks által választatódaak, 's minden 14 nap meg újítatnak, és minden 10 ik nap a' Conzulok eleibe terjesztik a' magok munkáikat. A' Commissio tagjainak fizetésekre 79850 liver vagyon ki rendeltetve. —

Most a' leg főbb gondját a' Francia Respublika tengeri erejének öregbitésére fordította a' Fő Conzul, és leg közelebb 16 millió livert küldött a' parantsólt linea hajóknak ki készítésére. Azt írják a' Párisi Zsurnálok, hogy olly erős lábra akarja azt ő állítani, hogy akármikor szembe szállhasson az Anglusokkal. Erre való nézve küldött ő a' Francia Országi kikötő helyekbe a' tengeri dolgokhoz jól értő Præfectusokat nagy fizetéssel; ezért szaporitattya a' hajó feregeket, ezért gyakoroltattya azokat a' fegyverben, és a' hajókon szolgáló pattantyúsokat a' célra való lövésben, a' melly mesterségben, még eddig minden más nemzeteknek flottáit felül haladták a' N. Britanniaiak.

### *Német Birodalom.*

Azok a' hadi eszközöknek az árra, a' mellyeket a' Francziák a' Müncheni fegyvertár-

ból ki hortak, 's hazájokba küldöttek, 1 millió, 690,000 forintra tétetik.

Azoknak a' deputatusok, a' kiket néhány Német Statusok, a' Francziák:ól reájok vetett contributionnak vagy egéizlen leendő el engedtetése, vagy meg kisseobitése végett, *Moreau* Francia fő vezérhez küldöttek, közöseségesen azt a' válsaszt vették ölle hogy a' Fr. ármádiának hátra lévő zsoldja miatt, el kerühetetlen szüksége legyen nékie arra. — A' *Regensburgi* deputatusonik, azt a' különös feleletet adta a' Francia fő Committatus, hogy fontolnak megvóltaképen, mennyi jóval lett légyen a' Fr. ármádia *Regensburg* városához, és hogy illendő volna, hogy ök is háladatofllyggal viseltessenek a' Fr. ármádiához, kiváltképen jelenvaló környülállásai közt, a' midőn 8 hólnantól fogva semmi zsoldot nem kapott a' Fr. Respublikától.

Semmi bizonyost nem hallunk a' békeffégről, és háborúról, de nagy reménységük vagyon az előbnek meg nyereséhez, azonban azt is láttyuk és halltyuk, hogy mind a' két részről meg tétetődnek a' szükséges hadi készületek. — *Sivis pacem, para bellum*, azaz, a' háborús készületek által szokott a' békeffég elzközöltetni.

### *Nagy Britannia.*

Minekelötte a' Parlamentumoknak gyülléseik el végződtek volna, Pittt minishtar nemtsak a' Nemzet adoflágának, hanem egyflzersmind az ezen elztendöbéli szükséges költségnek számát is eleibe terjesztette az alsó Parlamentumnak. Nagy Britannianak fundalt, vagy permanens adoflága,



e' folyó éftendőben, Februarius első napján 339 millio és 525000 font fterlingre (három ezer háromszáz kilentzven öt millió két száz ötven ezer forintra) nem fundalt adoffága 12 millio 492288 f. fterlingre, az az, 124 millio, 922880 forintra ment. Ezen folyó éftendőbeli közzégre 64 millio 651000 f. fterling, az az, 646 millio, 510000 forint fog kívántatni. — Az allandó és nem allandó takfa 36 millio 728000 f. fterlingre, az az, 367 millio 23000 Rforintra tétetődik (a)

A' mi udvarunk, es az északi Ha'almaffágok közt, így szól egy Londoni közönséges levél, el kerülhetetlenül, háború fog támadni, mellyre első lépéft tettek a' Dánulok. Ezek tellyefféggel meg nem akarják engedni, hogy a' mi hajónk az öveiket vizitirozzák, azt mondván, hogy a' Kir. hajós katonák által kisirt hajók nincsenek a' vizitirozás alá vettelve. A' mi udvarunk ellenben úgy gondolkozik, hogy a' háborúnak környülállasai, és a' mi tengeri fzerentséink just adtak minékünk arra, hogy ekképen semmi hadi füzűsleges dolgokkal ne fsegitődjek a' mi ellenségünk, és azon szokott jusra provocallya magát, a' mely minden hadakozás idején gyakorlásha vétetődött. De minden környülállásokból azt lehet észre venni, hogy épen olly fegyveres neutralitást akar-

- a) Kétféle adoffága vagyon a' N. Britanniai Statusnak, úgymint Fundalt és nem Fundalt. — *Fundalt* adoffágnak hivatik az, a' mellynek az intereffe az Alsó Parlamentumtól meg határozatott takfából fizetődik. — *Nemfundalt*nak pedig az, a' mellyet a' maga szakallára szokott a' Financialis minifter kérni.

nak az északi fejedelmi udvarok ellenünk fel állítani, mint a' minémüt az Amerikai háboru alkalmatosságával fel állítottak. Hihetőképén el-  
lene fog annak a' mi udvarunk eleinte alkudo-  
zás,, ha pedig ez nem használna, hathatosabb el-  
közö. által is állani s. a. t.

A' Londoni Kir. udvarnál eddig követséget vi-  
selt Török minifter, el töltvén azon hivataljá-  
ban a' meg határozott 3 ezrtendőt, vissza hiva-  
tott onnan a' Fényes Portától, a' mint mond-  
ják, vagy Nagy Vezérségre, vagy *Reis - Effendi-  
ség*re fog emeltetödni. Addig, míg más követ  
küldetik helyére, az első *Dragománja*, az az,  
Tolmácsa, egy *Arginople* nevü 22 ezrtendös Ne-  
mes Görög ifjú fogja a' Fényes Porta dolgait ottan  
folytatni. Első példa a' Török Birodalom histo-  
riájában, hogy valahol Keresztény lett volna a'  
Zultán képviselője.

Közönségesen azt hirdetik a' Londoni újság  
levelek, hogy az Angliai ministerium is hajlan-  
dobnak lenni mutatja magát molt a' békefégre, mint  
can-kelelte, úgy tapasztalván, hogy nagyobb  
sol-ditasa vagyis a' mostani Frantzia Constitu-  
ciónak, mint volt az előbbieknak. Hanem előre is  
képzéini lehetett, hogy ez a' békeféget tárgya-  
zó alkudozás fok nehézségekkel leszen öszve köt-  
tetve. Káros békefégre bizonyosan nem fog-  
nak az Anglus minifterek lépni. Hogy a' Fran-  
tziáktól, Spanyóloktól, és Hollandusoktól el-  
nyert örökségeket egészen vissza adják, még kép-  
zelní sem lehet; kézsebbe: lesznek a' háborút  
tovább is folytatni, kezekben lévén e' világnak  
minden kereskedése és kintse, miut sem azt mi-  
velni. Mindazáltal hogyha A. Belgiomot, és a'  
Réus tulsó partyán fekvő Német tartományo-

kat a' Frantziák vissza adják, *Pitth* minifter is kéz lefzen a' Brittusok által el foglaltatott tartományoknak valamelly részét vissza adni. — Angliának jelenvaló tengeri ereje 780 külömbkülömbféle rangú hadakozó hajókból, és 120000 matrozokból áll.

Azt beszéli a' 2-ik Augufusi Londoni udvari újság levél, hogy azon időben, a' melyben a' helytelenül ki gondolt rojalistica conspiratio *Párisban* világosságra jött, Angliában is egy vezedelmes Francia titkos levelezés tudódott ki, és minthogy gyakorta, lok Francia kémek izárlottak ki az *Essexi, Suffexi, Norfolk, Suffolki* és *Kenti* tengeri partokra, igen kemény parantsolatot adott ki az eránt herczeg *Portland*, hogy telnyilt szemekkel vigyázzanak az illy izorú emberekre, és a' hol mag kaphátták, adják általa a' Policia kezébe. CU Cluj / Central University Library Cluj

### *Elegyes Dolgok.*

Az egész Batava Respublikában felette nagy örömet szerzett az a' Párisból jött hír, hogy a' Fels. Auitriai Ház és Francia Respublika közt szerzetendő békeségnek fundamentomes cikkelyei már meg határozottak volna. A' Directoriumnak azon jelentésében, melyet a' törvényhozó Tanátsnak küldött e' tárgyról, illyetén ki fejezések olvastatnak: „Tellyes reménylégűnk lehet, *ugymond*, hogy a' hadakozásnak súlyos terhe alatt keservesen nyögő Európa szabad lélegzetet fog venni, és a' nemzetek, vissza fognak a' békeség által előbbi állapotjokra térni, kiváltképen pedig a' mi meg rögáltatott Hazánk alkalmazotvaságot nyer, a' maga férelmes hárvallásainak s

tsak nem egész semmivé való lételécek, némine-  
müképen való meg enyhítésére. — A' Londoni  
*Antiministerialis* résznek *calculusa* szerént, 258  
millió font sterlinget (2530 millió forintot) költött  
már Anglia a' oroszok ellen indított háborúra.  
— *Bonaparte* fő Konzul, olly parantsolatot adott  
ki a' Fr. armadának, hogy egy batallionnak  
négy, egy kompániának 2 alszonynál többet nem  
leljen a' táborna vinni szabad. — A' Pármai uralkodó  
herczeg, minden politica vélekedések miatt  
tömlőtze hányatott jobágyait szabadtságba  
helyeztette, és a' számkivetésbe küldetteknek  
is engedelmet adott a' hazájokba való vissza té-  
résre. — A' Rénus folyóvizén való hajokázás,  
Helvéciától fogva egész Hollandiáig szabados.  
— A' *Piemonti* herczegsége 1 millió liver con-  
tributiót vetett Francia fő vezér *Masséna*, a'  
mellyből a' vezérlése alatt lévő armadiának 15  
napi zsoldját ki is fizette. — Ebben a' herczeg-  
ségben minden folyamatban vólt papiros pénz  
meg tiltatott, melly miatt imitt amott békételen-  
ségre fakadt a' nép. — Minden Kormányfőnek en-  
gedelme nélkül hazájokba vissza tért emigransok  
ki küldettek Francia Országból. — A' *Majlandi*  
kastély le rontásában 500 ember foglalatoskodik  
naponként. —

A' *Regensburg* városára vetett 400000  
liver contributióból 150000 ret engedett *Moreau*  
Fr. fő vezér. — *Monachiumban* szoros hadi fe-  
nyiték alatt tartatik a' Francia katonaság. —  
*Cardinalis Ruffo*, a' ki felől azt irtuk vala, hogy  
a' Fels. Nápolyi Királynéval együtt ide *Bétsbe*  
fogna jönni, Rómába ment követségbe. — Az *Irr-*  
*landiai* Parlamentumnak örökösfelett szélvel  
olzlattatása után, 16 *Pairjokat*, az az, Ország Bá-  
rókat tett az Angliai Király. — A' *Piemonti* ne-

vezetesebb vég várakba Francia Commendánsok fognak küldettezni. — A' Fels. Nápolyi Királynéval ide jött Anglus Admiral *Nelson* nem fog fok ideig itten mulatni, hanem visszamegy Angliába.

### *Magyar Ország.*

A' *Posoni* káoszarmában lévő 216 főből álló Frantzia foglyoknak, a' kik a' 18 ik *Juliusi* retentő tűz támadáskor, tulajdon éléteknek megtagadásával is foglalatoskodtak a' tűz óltásban, és fok szereztsélen lakosnak házi butorját a' tűz között ki ragadták, fejenként egy egy aranyat ajándékozott Fels. Fejedelmünk, a' melly summa e' folyó hólnapnak 20 ikán, úgymint Sz. István Király napján olztatott ki közöttök szép pompával. Az oda való brigadirosnak, *Szerelem* General Majornak jelenemléteben, a' *Splényi* nevet viselő Magyar gyalog Regementnek Obriflajtiántja *Novak* Ur, *Nannyoni* Cs. K. hadi Commissariusnak és a' Francia hadi foglyok Commendánsának, *Betta* Majornak jelenlétekben, olztogotta ki azon ajándékot; a' midőn a' nevezett hadi Commissarius Ur a' quarréba állott Francia foglyok előtt egy rövid, de velős oratiót mondván, előttök ki nyilatkoztatta; melly nagy megelégedéssel vette légyen Ő Cs. és Kir. Felsége, hogy ők azon rettenetes tűz támadáskor segítségkre voltak a' kárvallott lakosoknak. A' pénz ki olztogattatása alatt gyakorta így kiáltoztak a' Francia foglyok: *Ellyen! Ellyen a' Német Császár!*

E' mellett ezen Francia hadi foglyok eránt való háladatosságoknak bizonyosságául, a' városi Magistratus egynek egynek 10 krajczárt, a' lakos-

sok pedig 40 forintokat küldöttek nékiük a' következendő irás mellett:

„Uraim! Az a' közönséges meg előzés, jó akarat, és az a' különös ferénység, a' mellyeket Kigyelmetek az utóffó reitendő tüz támadáskor erantunk mutattak, igen eleven háladásoffágot gerjeztettek mi bennünk, mivel azon szempilliantásban nyilván meg bizonyította azt Kigyelmetek, hogy egyedül a' mi meg mentésünkert felejtkeztenek el a' magok sorsáról.“

„Imé egy kevés adománnyal 40 forintokkal kedveskedünk. a' mellyet ne úgy nézzen Kigyelmetek, mint érdemeiknek illendő meg jutalmaztatását; mivel jól tudjuk mi azt, hogy az illy szeretetből származott szolgálatot meg nem lehet pénzrel fizetni. — Egyedül a' mi Kigyelmetek eránt való háladatosságunknak tanúbizonyfága ez, a' melly, hogyha kereftény közeleffégük szerént szerenstéien lakos társainkat legellen nem tartozánk, sokkal többre ment volna.“

„Nem ok nélkül reményljük mi azt, hogy hasonló buzgósággal, és jó fenyték mellett fognak Kigyelmetek igyekezni a' mi szerenstéien városunk omladván ai közül a' hamut ki hordani. Ellyenek jó egiffégben. Ismét és ismét köszönyük a' Kigyelmetek körülöttünk való fáradozását.“ *Posonban Julius 24-ik napján 1800 ejzt. Néhány várasbeli lakosok.“*

A' következett napon illyeten választ küldöttek a' Franczia hadi foglyok a' Váras lakosinak.

„Uraim! Igen eleven örömmel vettük a' Kigyelmetek 24-ik Julius irását. és azon 40 forin-

tokat, a' mellyekkel bennünket meg tisztelni kívántak; mint a' Kigyelmetek erántunk való jó indulatjának zálogát, ugy veszik azokat. Keserves fájdalommal szemléltük, hogy a' Kigyelmetek városa prédájává lön az emészto tüznek. Mi, a' mi kevés segítségünket nem tartjuk érdemnek, hanem azt kívánnjuk, hogy kedvesebb környülállások közt lehessen alkalmatosságunk azon buzgóságunknak meg bizonyítására, a' mellyel mi a' Kigyelmetek örvendetesebb szempillantásokban való szolgálatjára lelkesitetünk."

„A' mi Előjáróinknak tettö meg egygyezésével, mindenkor kötelelségünknek, 's érzékeny gyönyörőségünknek fogjuk tartani, hogyha ennekutánna is hasznos szolgálatjokra lehetünk, és ha a' tűz hamujától meg tisztithatjuk a' Kigyelmetek szerentsétlen városát, mellynek tsupa szemlélése is mély keserüséget gerjeszthet sziveikben — Tökélletes egélléget kívánunk Kigyelmeteknek, és melly tisztelettel, 's érzékeny haladatosággal vagyunk Kigyelmeteknek leg alázatosabb, és leg jobb hajlandóságú szolgai: *Treffert és Fevre Sergeantok, Guillemin Pattantys, Chappoteau Közember.*

*Zemlén Vármegyében* Augustus 5-ik napján. Itt nállunk a' hegy alján, igen kevés termést hozott, a' szöllö, és a' mit hozott is, az is mind le sült, és ha még egy hétig első nem leszen, mind le hűlt, semmi borunk nem leszen. Aratásunk is igen vékony völt, a' Tiszán túl még vékonyabb, kivált tavaszi semmi sem termett. Ellenbea tölgy-mak annyi van Beregh Vármegyében, kivált a' *Lónyai* erdőkben, hogy 40 esztendőtol fogva is annyi nem völt.

*Kassán* Augustus 15-ik napján. Itten annyira fel ment az életnek az árra, hogy méltan lehet a' nagy drágaságól félni, A' gabonának köble 14 márxáson, a' tiszta buzának 18-söt 20 márxáson ment a' 14-ik Augustusi vásárban. Közönségesen azt irhatom, hogy itten felettebb való szárazság uralkodik, úgy hogy már egéztlen ki égtek a' füvek, a' marhak döglenni kezdenek: a' szürethez is kevés reménység lehet, a' mi a' jégtől meg maradt, a' ragya és a' szárazság el rontotta, lehetetlen a' szükséget és drágaságot el kerülni s. a. t:

• •

Tek. Nemes Bács Vármegyében helyhezített, Tisza melléki, privilegiált Korona Districtusnak deputatussai, úgymint *Köröskényi Mihály* Kapitány, *Csokics Jakab* Alffellor, *Gagics Gergely* és *Vágner János* Consulor Urak, e' most folyó Augustusnak 20 ik napján tartatott audientia alkalmatosságával meg jelentenek Ő Csász. és Kir. Felsége előtt; és meg köszönték Ő Felségének azon halhatatlan kegyelmét, melly szerént ezen Districtust egy új Privilegiummal meg ajándékoznj méltóztatott. — Meg is bizonyította ezen Districtus, nevezetes és számos hadi segítségnek önként való, több izbeli adásával a' maga érdemeit, és hogy most is ki nyilatkoztathassa Ő Felsége eránt való szives háladatosságát, a' felyebb említett négy Deputatusok által, ugyan tsak hadi segedelem fejében, 1000 aranyat tetetett is Ő Felsége kegyelmes kezébe.

D. D. S.